

Súd: Okresný súd Bratislava V
Spisová značka: 16C/72/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1511211757
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 09. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Martina Hrušovská
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2014:1511211757.10

Uznesenie

Okresný súd Bratislava V v konaní pred sudkyňou Mgr. Martinou Hrušovskou, PhD., v právnej veci navrhovateľa: MUDr. Roman Slyško, PhD., nar. 04.08.1973, Starhradská 3224/14, Bratislava, zast. KRION Partners s.r.o., so sídlom Jozefská 3, Bratislava, proti odporcovi: B. Y., nar. XX.XX.XXXX, 1. H. XXXX, XXX XX F. nad F., zast. L., L. a spol., s.r.o., so sídlom Dr. Y. M. XX, L., o ochranu osobnosti a náhradu nemajetkovej ujmy,

t a k t o

rozhodol:

Súd s c h v a ľ u j e zmier medzi účastníkmi v nasledujúcom znení:

„Odporca sa z a v ä z u j e ospravedlniť sa navrhovateľovi tak, že v lehote 30 dní od právoplatnosti tohto uznesenia doručí navrhovateľovi list v nasledovnom znení:

„ OSPRAVEDLNENIE p. B. Y. p. H.. K. R., J..:

Dole podpísaný B. Y. sa Vám týmto ospravedlňujem za to, že som dňa 01.04.2011 po futbalovom zápase H. B. - ŠK R. L. uviedol na adresu Vašej osoby znevažujúce a nevhodné výroky. Tieto výroky boli iba reakciou vyvolanou v emotívne vypätej situácii, ktorá nastala bezprostredne po tomto futbalovom zápase s ohľadom na jeho predčasné ukončenie, a v žiadnom prípade neboli z mojej strany mienené doslovne.

B. - podpis“

Toto ospravedlnenie (tento text) musí byť uvedené štandardnou veľkosťou a druhom písma.

Odporca sa z a v ä z u j e v lehote 30 dní od právoplatnosti tohto uznesenia na vlastné náklady zabezpečiť, aby po dobu 14 dní bolo na webovej stránke Slovenského futbalového zväzu <<http://www.futbalsfz.sk/>> uverejnené ospravedlnenie v nasledovnom znení:

„ OSPRAVEDLNENIE p. B. Y. p. H.. K. R., J..:

Ospravedlňujem sa H.. K. R., J.. za svoje znevažujúce a nevhodné výroky na adresu jeho osoby, ktoré som uviedol dňa 01.04.2011 po futbalovom zápase H. B. - ŠK R. L.. Tieto výroky boli iba reakciou vyvolanou v emotívne vypätej situácii, ktorá nastala bezprostredne po tomto futbalovom zápase s ohľadom na jeho predčasné ukončenie, a v žiadnom prípade neboli z mojej strany mienené doslovne.

B. Y. - podpis“

Toto ospravedlnenie (tento text) musí byť uvedené štandardnou veľkosťou a druhom písma.

V prípade nesplnenia tohto záväzku odporcu, je navrhovateľ oprávnený uverejniť ospravedlnenie na náklady odporcu.

Navrhovateľ n e m á voči odporcovi právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.“

Navrhovateľovi bude vrátený krátený súdny poplatok vo výške 561,- eur prostredníctvom Daňového úradu Bratislava.

Odporcovi bude vrátený krátený súdny poplatok vo výške 216,- eur prostredníctvom Daňového úradu Žilina.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným súdu dňa 10.06.2011 sa navrhovateľ domáhal ochrany svojej osobnosti. Svoj návrh odôvodnil tým, že odporca svojimi vyjadreniami prednesenými po skončení futbalového zápasu dňa 01.04.2011, ktorý sa uskutočnil v Žiline, pred zástupcami masovokomunikačných prostriedkov s celoštátnou pôsobnosťou vytvoril dojem, že navrhovateľ užíva drogy, príp. omamné látky. Tieto vyjadrenia odporcu sa hrubým spôsobom dotkli občianskej cti, ľudskej dôstojnosti a súkromia navrhovateľa. Negatívne účinky vyjadrenia odporcu, ktoré sa šírilo aj na internete mali dopad nielen na jeho osobu, ale aj na členov jeho rodiny, prejavili sa v jeho súkromí, práci a v zmenenom vzťahu okolia na športových ihriskách k jeho osobe.

Súd rozhodol vo veci samej rozsudkom č. k. 16C/72/2011-141 zo dňa 25.04.2012 voči, ktorému podal odporca odvolanie. Krajský súd rozsudkom č. k. 2Co 249/2012-169 zo dňa 11.11.2013 rozhodol tak, že rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie

Účastníci doručili súdu dňa 05.06.2014 návrh na schválenie uzavretého zmiernu.

Podľa § 99 ods. 1, 2, 3 O.s.p. ak to povaha vecí pripúšťa, môžu účastníci skončiť konanie súdnym zmiernom. Súd rozhodne o tom, či zmiern schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore s právnymi predpismi. V takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní. Schválený zmiern má účinky právoplatného rozsudku. Rozsudkom však môže súd zrušiť uznesenie o schválení zmiernu, ak je zmiern podľa hmotného práva neplatný. Návrh možno podať do troch rokov od právoplatnosti uznesenia o schválení zmiernu.

Podľa § 11 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa § 13 ods. 1 OZ fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby bolo upustené od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby boli odstránené následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie.

Po preskúmaní spisu a obsahu uzavretého zmiernu súd dospel k záveru, že tento nie je v rozpore s právnymi predpismi, preto ho schválil. Súčasťou uzavretého zmiernu bola aj dohoda účastníkov o náhrade trov konania.

Nakoľko účastníci konanie skončili schválením súdneho zmiernu, navrhovateľovi a odporcovi vznikol nárok na vrátenie súdneho poplatku.

Podľa § 11 ods. 7 druhá veta zák. č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch, ak konanie skončia účastníci schválením súdneho zmiernu po začatí pojednávania vo veci samej, vráti sa im 50 % zo všetkých zaplatených poplatkov. Ustanovenia odsekov 3 a 4 sa nepoužijú.

Navrhovateľ zaplatil súdny poplatok za návrh vo výške 1.122 eur, z ktorého mu bude po právoplatnosti rozhodnutia vrátených 561 eur prostredníctvom Daňového úradu Bratislava.

Odporca zaplatil súdny poplatok za odvolanie vo výške 432 eur, z ktorého mu bude po právoplatnosti rozhodnutia vrátených 216 eur prostredníctvom Daňového úradu Žilina.

Poučenie:

Proti výroku tohto uznesenia v časti schválenia zmiernu, odvolanie nie je prípustné (§ 202 ods. 3 písm. h/ O.s.p.).

Proti výroku tohto uznesenia v časti vrátenia poplatkov je možné podať odôvodnené odvolanie, a to do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom súde, písomne v dvoch rovnopisoch. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).